

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

**SWAG 10 92 9449 Olej do przekładni automatycznych
Nr. art. 10 92 9449, 10 93 6449, 10 93 8901, 10 93 8902**

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

1.2.1 Istotne zastosowania

Środek smarny

1.2.2 Zastosowania odradzane

Nie są znane.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma SWAG Autoteile GmbH
Am Kiesberg 4-6
42117 Wuppertal / NIEMCY
Telefon +49 (0)202 26454-0
Fax +49 (0)202 26454-5000
Strona internetowa www.swag.de
E-mail info@swag.de

Dział udzielający informacji

Informacje techniczne info@swag.de
Karta Charakterystyki info@swag.de

1.4 Numer telefonu alarmowego

organ doradczy +49 (0)89-19240 (24h) (tylko w angielskim języku)

Firma +49 (0)202 26454-0

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

2.1.1 Klasyfikacja (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)

nieoznaczony

2.1.2 Klasyfikacja (67/548/EWG lub 1999/45/WE)

Brak klasyfikacji.

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem 67/548/EWG lub 1999/45 /EG

Zgodnie z dyrektywami WE produkt nie wymaga oznakowania.

Symbole zagrożenia Brak.
Zwroty R Brak.
Specjalne oznakowanie Zawiera: Alkiloaminy. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej

2.3 Inne zagrożenia

Zagrożenia dla zdrowia Działa drażniąco w przypadku częstych kontaktów ze skórą.
Po spożyciu, w przypadku wymiotów, ryzyko dostania się substancji do płuc.

Zagrożenia dla środowiska Nie zawiera substancji PBT wzgl. vPvB.

Inne zagrożenia Brak.

SEKCJA 3: Skład / Informacja o składnikach

Produkt typu:

Produkt ten jest mieszaniną.

Komentarz do części składowych

Brak niebezpiecznych składników.
Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nie zawiera lub zawiera poniżej 0,1% wyszczególnionych substancji.

SEKCJA 4: Pierwsza pomoc

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Informacje ogólne

Usunąć zanieczyszczoną lub nasiąkniętą odzież.

Po przedostaniu się do dróg oddechowych

Zapewnić dopływ świeżego powietrza.
W razie wystąpienia jakichkolwiek objawów należy zgłosić się do lekarza.

Kontakt ze skórą

W przypadku kontaktu ze skórą, przemyć wodą i mydłem.
W przypadku, gdy podrażnienie skóry nie ustępuje należy skonsultować się z lekarzem.

Kontakt z oczami

Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Po połknięciu

Nie wywoływać wymiotów.
Natychniać szukać pomocy lekarskiej.
Przepłukać usta wodą i podać dużą ilość wody do picia.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Działanie drażniące

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.
Kartę charakterystyki substancji przekazać lekarzowi.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Dwutlenek węgla.
Proszek gaśniczy.
Piana.

Niedozwolone środki gaśnicze

Zwarty strumień wody.

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Ryzyko powstania toksycznych produktów rozkładu termicznego.
tlenek węgla (CO)
Tlenki azotu (NOx).

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Nosić półmaski chroniące układ oddechowy.
Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda używana do gaszenia ognia, muszą być usunięte zgodnie z przepisami.
W razie awarii ochłodzić pojemniki strumieniem wody.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Istnieje wysokie ryzyko poślizgnięcia się spowodowane wyciekami/przelaniem się produktu.
Tworzy z wodą śliskie powierzchnie.

6.2 Środki ochrony środowiska

Nie wypuszczać do ścieków/wód powierzchniowych/gruntowych.
Zapobiegać rozprzestrzenianiu się na wolnej przestrzeni (np. przez zastosowanie obudowy lub bariery olejowej).

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Pozostałość zbierać ze środkiem pochłaniającym (np. piasek).
Zebrany materiał zutylizować zgodnie z przepisami.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Patrz SEKCJA 8+13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Używać tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
Produkt jest palny.
Myć ręce przed przerwami w pracy i po zakończeniu pracy.
Stosować krem ochronny dla skóry.
Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.
Nie nosić ścierek nasączonych produktem w kieszeniach spodni.
Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać tylko w oryginalnym opakowaniu.
Nie dopuszczać do przedostania się do ziemi, do wód lub kanału ściekowego.
Nie przechowywać razem z utleniaczami.
Nie przechowywać razem z żywnością i paszą dla zwierząt.
Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Patrz sekcja 1.2

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Składniki o wartościach granicznych, nad którymi konieczny jest dozór w miejscu pracy (PL)

nie dotyczy

8.2 Kontrola narażenia

Dodatkowe wskazówki dotyczące planowania urządzeń technicznych

Zachować wystarczającą wentylację nawiewną i wyciągową na stanowisku pracy.

Ochrona oczu

Okulary ochronne.

Ochrona rąk

Podane informacje są zaleceniami. W celu uzyskania dalszych danych prosimy o kontakt z producentem rękawiczek.
Neoprene, >480 min (EN 374).
kauczuk nitrylowy, >120 min (EN 374).

Ochrona skóry

lekka odzież ochronna

Inne

Unikać kontaktu z oczami i skórą.

Ochrona dróg oddechowych

nie dotyczy

Zagrożenia termiczne

Brak dostępnej informacji.

Ograniczenie i kontrola przedostawania się do środowiska naturalnego

Patrz SEKCJA 6+7.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	ciecz
Kolor	czerwony
Zapach	charakterystyczny
Próg zapachu	nieoznaczony
Wartość pH	nie dotyczy
Wartość pH [1%]	nie dotyczy
Temperatura wrzenia [°C]	nie dotyczy
Punkt zapłonu [°C]	200 (EN ISO 2592)
Palność [°C]	nieoznaczony
Dolna granica wybuchowości	nie dotyczy
Górna granica wybuchowości	nie dotyczy
Utlenianie	brak
Ciśnienie pary / ciśnienie gazu [kPa]	nieoznaczony
Gęstość [g/ml]	0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Gęstość nasypowa [kg/m ³]	nie dotyczy
Rozpuszczalność w wodzie	nierozpuszczalny
Współczynnik podziału [n-oktanol/woda]	nieoznaczony
Lepkość	29,6 mm ² /s (DIN 51562) (40°C)
Względna gęstość par w stosunku do powietrza	nie dotyczy
Szybkość parowania	nie dotyczy
Temperatura topnienia [°C]	nieoznaczony
Samozapalenie [°C]	nie dotyczy
Temperatura rozpadu [°C]	nieoznaczony

9.2 Inne informacje

Brak.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność

W przypadku zastosowania zgodnego z przeznaczeniem nie są znane.

10.2 Stabilność chemiczna

W normalnych warunkach otoczenia (temperatura pokojowa) stabilny.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reaguje z zasadami.

Reaguje z kwasami i silnymi utleniaczami.

10.4 Warunki, których należy unikać

Patrz SEKCJA 7.2.

Mocne ogrzewanie.

10.5 Materiały niezgodne

nieoznaczony

10.6 Niebezpieczne rozkładające się produkty

Nie znane są niebezpieczne produkty rozkładu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy nieoznaczony

Działanie żrące/drażniące na skórę nieoznaczony

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę nieoznaczony

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe nieoznaczony

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane nieoznaczony

Mutagenność nieoznaczony

Toksyczność w odniesieniu do reprodukcji nieoznaczony

Rakotwórczość nieoznaczony

Uwagi ogólne

Klasyfikacja zgodna z zaleceniami dyrektywy dotyczącej preparatów.
Dane toksykologiczne nie są dostępne dla kompletnego produktu.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Zachowanie w różnych częściach środowiska nieoznaczony

Sposób zachowania się w oczyszczalni ścieków nieoznaczony

Biodegradacja nieoznaczony

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnej informacji.

12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnej informacji.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

W oparciu o wszystkie dostępne informacje nie jest sklasyfikowana jako substancja o właściwościach PBT lub vPvB.

12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Klasyfikacja zgodna z zaleceniami dyrektywy dotyczącej preparatów.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Resztki produktu muszą być usuwane zgodnie z dyrektywą 2008/98/WE w sprawie odpadów oraz przepisami krajowymi i regionalnymi. Dla tego produktu nie można określić klucza odpadów zgodnie z europejskim katalogiem odpadów (lista odpadów), ponieważ dopiero zamierzone zastosowanie przez konsumenta pozwala na dokonanie przyporządkowania. Na terenie UE numer klucza należy ustalić w porozumieniu z regionalnym przedsiębiorstwem usuwania odpadów.

Produkt

Zastosować się do informacji producenta o możliwości ponownego stosowania.
Zastosować się do informacji producenta o możliwości ponownego stosowania.
Przestrzegana jest dyrektywa UE 2002/95/EG (RoHS) dotycząca ograniczenia stosowania pewnych niebezpiecznych materiałów .

Kod substancji odpadowej (zalecany) 130205*

Nieoczyszczone opakowania

Nieskażone opakowanie można zwrócić do obiegu.
Nie skażone opakowanie można użyć ponownie.

Kod substancji odpadowej (zalecany) 150102
150104
150110*

SEKCJA 14: Informacje o transporcie

14.1 Numer UN (numer ONZ)

Zgodnie z oznaczeniem wysyłkowym ONZ patrz punkt 14.2.

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Transport lądowy wg ADR/RID NIE JEST SUBSTANCJĄ NIEBEZPIECZNĄ

Transport wodny śródlądowy (SDN) NIE JEST SUBSTANCJĄ NIEBEZPIECZNĄ

Transport morski wg IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transport lotniczy wg IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Zgodnie z oznaczeniem wysyłkowym ONZ patrz punkt 14.2.

14.4 Grupa pakowania

Zgodnie z oznaczeniem wysyłkowym ONZ patrz punkt 14.2.

14.5 Zagrożenia dla środowiska

Zgodnie z oznaczeniem wysyłkowym ONZ patrz punkt 14.2.

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Odpowiednie zalecenie znajduje się w punktach 6 do 8.

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

EEC-PRZEPISY	1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/EWG (2008/47/WE); 453/2010/WE
TRANSPORT-PRZEPISY	ADR (2013); IMDG-Code (2013, 36. Amdt.); IATA-DGR (2014)
PRZEPISY NARODOWE (PL):	<ol style="list-style-type: none">1. Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. Nr 63, poz. 322 wraz z późn. zm.).2. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz. U. poz. 1018 z 2012 r.).3. Rozporządzenie MZ z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. 2012. 445).4. Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm.).5. Ustawa o odpadach z dnia 14 grudnia 2012 r. (Dz. U. 2013, poz. 21).6. Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63, poz. 638 wraz z późn. zm.).7. Rozporządzenie MOŚ z 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).8. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173).9. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010 r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. Nr. 16, poz. 87).10. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137 poz. 984 wraz z późn. zm.).11. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2012 nr 0 poz. 1031).12. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 33, poz. 166).13. Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 110, poz. 641).14. 1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.15. 1999/45/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.16. 67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.17. 1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.18. 790/2009/WE Rozporządzenie Komisji z dnia 10 sierpnia 2009 r. dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin.19. 453/2010/ WE Rozporządzenie Komisji z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie (we) nr 1907/2006 parlamentu europejskiego i rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).20. 2008/98/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy 94/62/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych.21. Ustawa z dnia 20 maja 2010 r. o wyrobach medycznych (Dz. U. 2010 nr 107 poz. 679 wraz z późn. zm.).22. Ustawa z dnia 13 września 2002 r. o produktach biobójczych (Dz. U. Nr 175, po 1433 wraz z późniejszymi zmianami).23. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 16 stycznia 2007 r. w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących ograniczenia emisji lotnych związków organicznych powstających wyniku wykorzystania rozpuszczalników organicznych w niektórych farbach i lakierach oraz w preparatach do odnawiania pojazdów (Dz. U. Nr 11, poz. 72 wraz z późn. Zm.).

24. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 5 listopada 2009 r. w sprawie szczegółowych wymagań dla wyrobów aerosolowych. (Dz. U. Nr 188, poz. 1460)
25. 648 /2004/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów wraz z późn. Zm.

- Przestrzegać ograniczeń w zatrudnianiu	brak
- VOC (1999/13/WE)	0%

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

nie dotyczy

SEKCJA 16: Inne informacje

16.1 Skróty i akronimy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative
Unst. Expl. = Unstable Explosives
Expl. = Explosive
Flam. Gas = Flammable Gas
Ox. Gas = Oxidising Gas
Press. Gas = Compressed Gas
Flam. Liq. = Flammable Liquid
Flam. Sol. = Flammable Solid
Self-react. = Self-reactive
Pyr. Liq. = Pyrophoric Liquids
Pyr. Sol. = Pyrophoric Solids
Self-heat. = Self-heating
Water-react. = Water-reactive
Ox. Liq. = Oxidising Liquid
Ox. Sol. = Oxidising Solid
Org. Perox. = Organic peroxide
Met. Corr. = Metal Corrosive
Acute Tox. = Acute Toxicity
Skin Corr. = Skin Corrosion
Skin Irrit. = Skin Irritation
Eye Dam. = Eye Damage
Eye Irrit. = Eye Irritation
Resp. Sens. = Respiratory Sensitiser
Skin Sens. = Skin Sensitiser
Muta. = Germ Cell Mutagenicity
Carc. = Carcinogenicity
Repr. = Reproductive Toxicity
Lact. = Lactation Effects
STOT SE = Specific Target Organ Toxicity - Single Exposure
STOT RE = Specific Target Organ Toxicity – Repeated Exposure
Asp. Tox. = Aspiration Toxicity

16.2 Inne informacje

Zmiana

Sekcji 4 , dodano: Kartę charakterystyki substancji przekazać lekarzowi.

Sekcji 4 , dodano: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

Sekcji 7 , dodano: Nie nosić ścierek nasączonych produktem w kieszeniach spodni.

Sekcji 7 , dodano: Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

Sekcji 7 , dodano: Używać tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Sekcji 10 , dodano: Mocne ogrzewanie.